

VÖRÖS LOBOGÓ

AZ RKP ARAD MEGYEI BIZOTTSAGA
ES A MEGYEI NEPTANACS LAPJA

XXVI. évfolyam
7924. szám
4 oldal,
30 bani
Szombat,
1970.
szeptember 12.

Ösztönző távlatok a Tebában

Már csak néhány hónap maradt hatra az esztendőből, amikor lezárjuk a jelenlegi ötéves tervet és hozzá fogunk a következő ötéves időszak feladatainak megvalósításához az iparvállalatokban. A sikeres kezdés a termelő munka további eredményes kibontakozása nagymértékben függ attól, hogy miként járjuk az esztendőt, megtejtük-e a szükséges intézkedéseket az ösztönző feladatok teljesi-

össztermelési tervet 104,2, az artermelési előirányzatot pedig 104 százalékkal teljesítették. A vigony- és gyapotfonalak előállítására vonatkozó tervüket 101,2 százalékkal teljesítették meg. A nyers szőtteknél a tervet 100,6, a kész szőtteknél pedig 100,1 százalékkal teljesítették.

Késztelen, hogy voltak és vannak még zökkenők, amelyek gátolták a meg eredményesebb munka kifejtését a vállalatban. Az egyik ilyen probléma az, hogy nem mindig kapják meg idejében a megrendeléseket az export termékek leszállítására. Ebből kifolyólag sok késztermék halmozódik fel a gyárban, aminek az elrakározása komoly nehézségeket okoz. Jelenleg például 4,5 millió folyó méter kész szőtt szorlaszolja el az összes raktárhelyiségeket. A szóban forgó kérdés megoldásában hatékony segítséget nyújthat és kell is nyújtania a kombinát vezetőségének.

Felvetődött annak szükségessége is, hogy mind a kombinát vezetősége, mind a vállalat igazgató bizottsága kövesse nyomon a beruházási terv megvalósítását. Főleg a fondában kell biztosítani az összes termelő berendezések idejében történő átadását, hogy az ötéves tervet már a jövő év első munkanapjától kezdve zökkenőmentesen teljesíthessék.

Rátérve az elkövetkező ötéves terv ismertetésére és vitájára, a dolgozók küldöttjei nemcsak tudomásul vették az ösztönző feladatokat, hanem ki is fejezték azt a szilárd elhatározásukat, hogy a pártbizottság irányításával odaadón munkálkodnak azok megvalósításáért. Mert az ötéves terv távlati nagyszerűen a Teba gyárban. Ennek szemléltetése céljából csupán egy számadatot említünk meg: 1975-ig az össztermelési terv értéke 40 százalékkal növekszik.

HEGEDÜS ISTVÁN

(Folytatás a III. oldalon)

Az RKP Arad municipiumi bizottságának plenárisa

Tegnap délután tartották a municipiumi neptanács diszterneben az RKP Arad municipiumi bizottságának plenáris ülést.

Petcut, Gheorghe elvtárs, az RKP Arad municipiumi bizottságának titkára jelentést terjesztett elő arról, hogy a pártbizottságok és az igazgató bizottságok miként foglalkoznak a termelési költségek csökkentésével.

A jelentéssel kapcsolatos vita után felszólalt Constantin Nicolae elvtárs, az RKP Arad megyei bizottságának titkára.

Baráti találkozó a Nicolae Ceaușescu elvtárs vezette román párt- és kormányküldöttség és a Todor Zsivkov elvtárs vezette bolgár párt- és kormányküldöttség között

Pentek reggel Nicolae Ceaușescu elvtárs, a Román Kommunista Párt főtitkára, az Allamtanács elnöke egy párt- és kormányküldöttség élén a fővárosból a bulgáriai Ruszeba utazott, hogy az előzetes megállapodásnak megfelelően találkozzon a Todor Zsivkov elvtárs, a Bolgár Kommunista Párt KB első titkára, a Minisztertanács

elnöke vezette bolgár párt- és kormányküldöttséggel.

A román párt- és kormányküldöttségben a következő elvtársak vesznek részt: Ion Gheorghe Maurer, az RKP KB Vegrehajtó Bizottságának elnöke, az RKP KB Vegrehajtó Bizottságának elnöke, a Minisztertanács elnöke, Leonte Răutu, az RKP KB Vegrehajtó Bizottságának tagja, a Minisztertanács alelnöke, Octavian Groza villamosenergia-ügyi miniszter, Nicolae Blejan, Románia Szocialista Köztársaság szófiai nagykövete.

Elindulásakor Nicolae Ceaușescu elvtársat és a küldöttség tagjait a következő elvtársak búcsúztatták: Emil Bodnaru, Ilie Verdet, Constantin Drăgan, Emil Drăgănescu, Fazekas János, Manea Mănescu, Dumitru Popescu, Ștefan Voitec, Iosif Banc, Miron Constantinescu, Ion Ioniță.

Utban Giurgiu felé, a közbeszó Adunații-Copăceni, Călugăreni,

Daia falvakban, az országot mentő lakosok ezrei sorakoztak fel, s lelkesen üdvözölték a párt- és államvezetőket. Eljénzésük és hurra-ásuk kifejezésre juttatta a párt főtitkára iránti határtalan szeretetet, teljes csatlakozásukat pártunk és államunk bel- és külpolitikájához, az egész népek azt a töretlen elhatározását, hogy valora váltja a történelmi jelentőségű X. pártkongresszuson a szocialista hazánk további fejlesztésére hozott határozatokat.

Giurgiu közelében Gheorghe Neaculă elvtárs, az RKP Ilfov megyei bizottságának első titkára, a megyei neptanács elnöke és a helyi párt- és állami szervek más képviselői fogadták a párt- és államvezetőket.

Jelen van a régi dunai kikötő nagyszámú lakosa. Lelkesen eljeneznek, vörös és háromszínű zászlócskákat lengetnek, virágokat

(Folytatás a IV. oldalon)

Az ötéves terv megvitatása a vállalatokban

tesere. Eppen ezért már most — az aradi iparvállalatokban, csakugy mint szerte az országban — megkezdődött az 1971—1975 közötti időszakra vonatkozó tervfeladatok megvitatása.

A Textilipari Kombináthoz tartozó Teba gyáregységben szerdán délután került sor az ötéves terv megvitatására a dolgozók küldöttjeinek részvételével. Ez alkalommal a jelenlévők meghallgatták az igazgató bizottság tájékoztatóját, amely taglalta az év eleje óta elért gazdasági eredményeket, továbbá a következő ötéves terv ösztönző távlatait. A Teba gyáriak büszkén jelentik a pártnak, hogy az elmúlt nyolc hónap alatt sikeresen tették eleget a rájuk háruló feladatoknak. Így például az

lyólag sok késztermék halmozódik fel a gyárban, aminek az elrakározása komoly nehézségeket okoz. Jelenleg például 4,5 millió folyó méter kész szőtt szorlaszolja el az összes raktárhelyiségeket. A szóban forgó kérdés megoldásában hatékony segítséget nyújthat és kell is nyújtania a kombinát vezetőségének.

Felvetődött annak szükségessége is, hogy mind a kombinát vezetősége, mind a vállalat igazgató bizottsága kövesse nyomon a beruházási terv megvalósítását. Főleg a fondában kell biztosítani az összes termelő berendezések idejében történő átadását, hogy az ötéves tervet már a jövő év első munkanapjától kezdve zökkenőmentesen teljesíthessék.

A GABONATERMESZTÉST GÉPESÍTETTÜK, DE...

- Így értelmezik a jó gazdák
- Rozsdás gépek, virágzó hanyagság
- Még van tennivaló bőven

Mindinkább rövidülnek a napok, s lassan, de biztosan nyomulnak előre a hosszabb, de hűvösebb éjszakák. A földműves embernek megkezdődik a munkája. Be kell takarítani a kései terményeket, de már a jövő évi kenővénnyel való a gondoskodnia kell. Új mezőgazdasági évet kezdünk. S ennek jó kimeneteléhez a termelők, vetkezők tagjainak, vezető- és szakembereinek, valamennyi gépésítőnek hozzájárulása szükséges van. Megújult erővel, több odaadással arra kell törekedni, hogy a jövőben mindannyiunk asztalára nagyobb szelet kenővénnyel kerüljön. Hogy ezt meg is valósíthassuk, idejében és jól fel kell készülnünk már a vetésre is.

A jövő évi tervelőirányzatok értelmében megvénnyel termelőkészítetben 75 000 hektáron termesztenek majd búzát. A korán lekerült elővetemények és kalászosok után, ott, ahová ismét gabona kerül, javában folynak az alapművelések s a talajelőkészítő munkálatok. Több egységben már megkezdtek a takarmányoknak beütő mezett kulturák vetését is.

A világosi Siriana termelőszö-

vetkező határában az erőgépek szántának, tarcásának. Eddig mintegy 510 hektáron hasítottak bázardát a traktorok s több mint 300 hektáron elvezették az első tarcászt is. A szomszédos Podgoria tisz dűlő fölött repülőgép kering, szórja a műtrágyát. Amint végez, átjön a Siriana határába is, hogy vegyi tápanyagokkal gazdagítsa a földterületeket. Addigra már véget ér az első talajporhanyítás és a második tarcásztal alá tudják forgatni a kiszort menynyéget. A vetés megkezdése előtt egységnyi területre 200 kilogramm komplex műtrágyát birtostanak. A csavázószerkezet is idejében beszerzettek. A hat vetőgépet s más felszereléseket is előkészítették.

A muszkai gazdaságban 86 hektárt már felszántottak, ketszer meg is tarcászták. Ezzel egyidőben a laforgatták a vegyi tápanyagokat. Elvezették a vetőgépek próbaforgatását, beállították a csoroslávkát mind sortávolságra, mind pedig a megfelelő mélységű vetésre. Előkészítették a magtakaró borórákat. Az árpamagot kirosztalták, s biztosították a gombaölő szereket is.

MEGKEZDÖDÖTT AZ ARAD MEGYEI PEDAGÓGUSOK TANÁCSKOZÁSA

Tegnap, szeptember 11-én hat területi központban: Aradon, Lippan, Kijénben, Borosjenőn és Honcon megkezdődött a megyei pedagógusainak tanácskozása. A tanácskozáson részt vettek a megyei pártbizottság bürojának tagjai, a megyei neptanács alelnökei, a helyi állami szervek képviselői, az ifjúsági szervezetek küldöttjei.

A Kulturpalota nagytermében a municipium területén tanító pedagógusok tanácskozáson jelen voltak a következő elvtársak: Mocuța Ștefan, az RKP Központi Bizottságának póttagja, a megyei pártbizottság titkára, Ispas Floarea, a KISZ Központi Bizottságának titkára, Gornic Ioan, a municipiumi pártbizottság első titkára, Cădariu Mircea, az Oktatásügyi Minisztérium vezérigazgatója, Galea Pavel, az Arad megyei Tanfelügyelőség igazgató-tanfelügyelője, Craiu Ananie, a KISZ megyei bizottságának titkára, tanárok.

A megnyitón Galea Pavel elvtárs szolt fel, aki üdvözölte a vendégeket és a tanügyi kádereket, bejelentette a tanácskozás napirendjét, rámutatva a tanácskozással kifejezett munkajellegére.

A továbbiakban Dărăbău Petru, a municipiumi tanfelügyelőség főinspektora ismertette Az általános műveltséget nyújtó oktatás szere-

pe az erkölcsi-hazafias nevelésben és a tanulóifjúság munkára való nevelésében című beszámolót, melyben konkrét példákkal támasztotta alá azt a megállapítást, hogy a nevelés eredményeként megjelenő erkölcsi vonások az ember minden társadalmi megnyilvánulásának alapvető kritériumát képezik.

A második, Az iskola és a pályaválasztási irányítás az általános műveltséget nyújtó oktatásban című beszámolót Iovănescu Maria érdemes tanárnő ismertette. A beszámoló két fontos problémát tárgyalt: az oktatás tartalmának értékesítését az iskolai és pályaválasztási irányításban és a tanuló megismerését a tanárok által.

A tanácskozások második részében felszólalások hangzottak el. Aradon hasonló tanácskozásra került sor a 2. számú Liceumban és a Ion Slavici Liceumban, ahol részt vett Olcean Eugen elvtárs, a megyei pártbizottság osztályvezetője és Péterfi Rozália, a megyei pártbizottság bürojának póttagja.

A tanácskozás munkálatai ma folytatódnak a municipiumban és más négy területi központban (Pecsa, Kürös, Pankota és Szent-anna).

A tanácskozás munkálatainak részleteire még visszatérünk.

SZABÓ GYULA

(Folytatás a III. oldalon)

Megkezdődtek a román-bolgár hivatalos megbeszélések

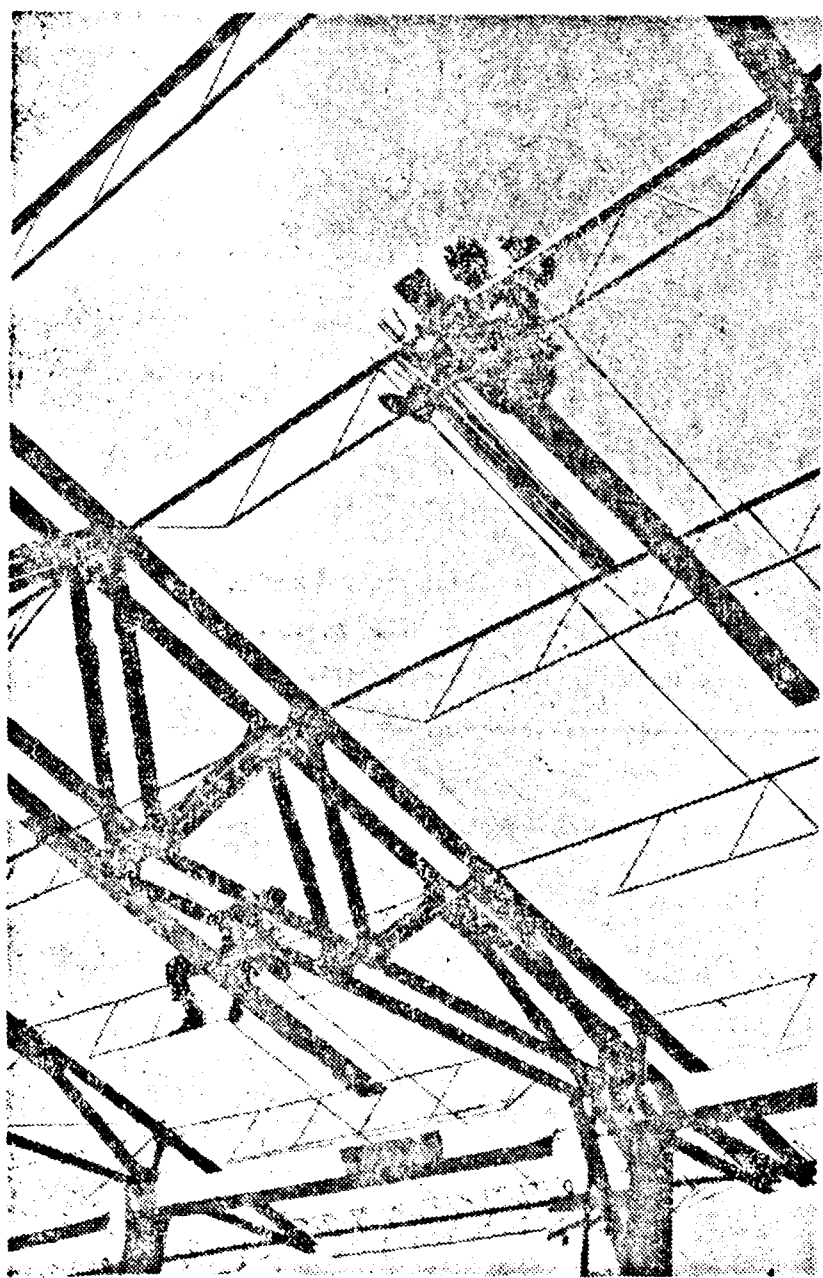
Románia Szocialista Köztársaság párt- és kormányküldöttsége, elén Nicolae Ceaușescu elvtárral, a Román Kommunista Párt főtitkárával, Románia Szocialista Köztársaság Allamtanácsának elnökével és Bulgária Népköztársaság párt- és kormányküldöttsége, elén Todor Zsivkov elvtárral, a Bolgár Kommunista Párt Központi Bizottságának első titkárával, Bulgária Népköztársaság Minisztertanácsának elnökével szeptember 11-én megkezdte megbeszéléseit Ruszeban,

Románia Szocialista Köztársaság részéről a megbeszéléseken részt vesznek a következő elvtársak: Ion Gheorghe Maurer, az RKP KB Vegrehajtó Bizottságának elnöke, a Minisztertanács alelnöke, Leonte Răutu, az RKP KB Vegrehajtó Bizottságának tagja, a Minisztertanács alelnöke, Octavian Groza villamosenergia-ügyi miniszter, Nicolae Blejan, Románia Szocialista Köztársaság szófiai nagykövete.

Bulgária Népköztársaság részéről részt vesznek a következő elvtársak: Zsivko Zsivkov, a BKP KB Politbürojának tagja, a Minisztertanács első alelnöke, Pencso Kubandinski, a BKP KB Politbürojának tagja, a Minisztertanács alelnöke, építésügyi és műveltségtudományi miniszter, a bolgár-román gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési vegyes kormánybizottság bolgár elnöke, Konsztantin Popov energetikai és tüzelőanyagipari miniszter, Szpasz Goszpodov, Bulgária bukaresti nagykövete.

Reszt vettek továbbá tanácsosok és szakértők.

A szívélyes, elvtársi légkörben lefolyt megbeszéléseken felvetették az Iszlaz-Szomovit térségében együttesen építendő dunai hidroenergetikai komplexummal kapcsolatos kérdéseket és véleménycsere folytattak a ketoldalu kapcsolatokról.



SZEBELŐK
(KELEN FERENC felvétele)

MEGHÍVÓ

Összehívjuk az Arad megyei neptanács VI. rendes ülésszakát **hétfőn, 1970. szeptember 13-án** délután 3 órára az Arad municipiumi neptanács székházának diszternebe (Köztársaság utja 75. szám).

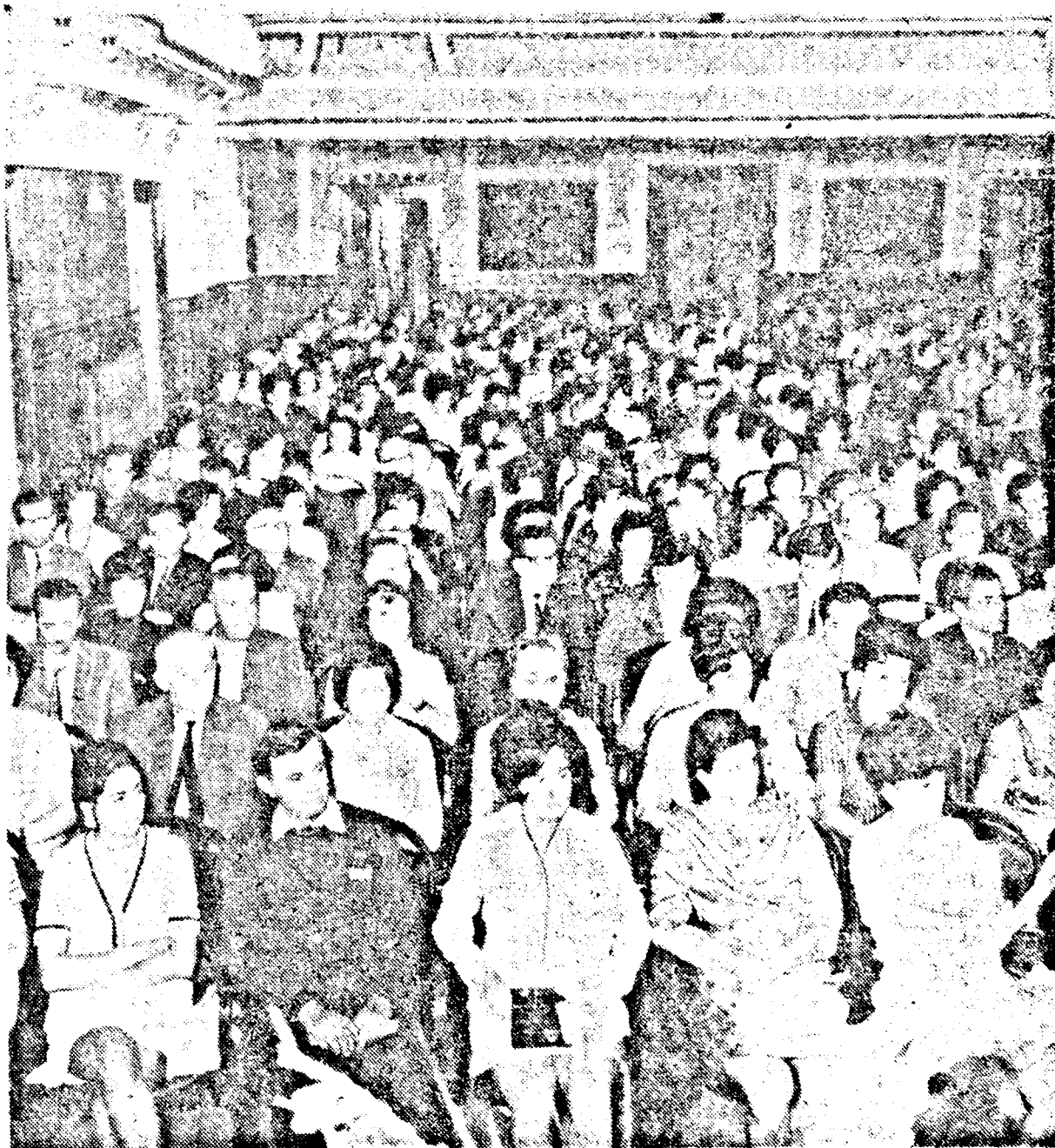
NAPIREND:

1. Jelentés a megyei neptanács vegrehajtó bizottsága által a lakosság orvosi ellátásának javítása érdekében hozott intézkedésekről és ezek eredményeiről.

— Az egészségügyi, munka és társadalombiztosítási állandó bizottság tájékoztatója Arad megye lakosságának egészségügyi helyzetéről.

2. Az Arad megyei törvényszék beszámolója a megyei bírósági szervek tevékenységéről.

HAS TEODOR,
elnök



Pedagógusok tanácskoznak a Kulturpalotában.

Művelődési jegyzetek

Az elmúlt hét általában a tervezés, készülődés és a szorgalmas munka jegyében telt el. Hivatásos művelődési intézményeink — az állami színház, filharmonia, babszínház — új évadra készülnek. Már véglegesítették repertoár tervüket, s teljes lendülettel folynak a próbák a jövő hónapi évadnyitóra bemutatókra.

ahét

A kulturális tevékenységet megújító határozott intézkedésekről is beszámolhatunk. A megyei Művelődési és Művészeti Bizottság e heti igazgatói értekezleten megbeszélte néhány érdekes és hasznos határozatot. Mi az új tehát a megye városainak művelődési házaiban? Idén kezdik meg működésüket a napi egyetemek. Az Aradi Állami Színház, Filharmonia, Babszínház alendő stágot hív a megye városáiban, s bemutatják idej repertoárjuk előadásait. Hamarosan tárgyalást kezdeményeznek a Temesvári Állami Magyar Színházzal is, hogy a magyar lakta helységek színházkedvelő közönségének igényeit kielégítsék.

Az Arad megyei Művelődési és Művészeti Bizottság az I. L. Caragiale Biennális előkészületét végzi. A versenyt elkövetkező színházak tekintik meg a műkedvelő színjátszók teljesítményét. Ilyen előzetes "szűrés" lesz vasárnap Zérenden is.

Az Arad Művelődési Ház folklor-együttese rövid szünet után, Budai József vezetésével újra megkezdte a promóciós munkát. Műsorukat moldovai, illetve oláhiai kálusár táncszívekkel egészítik ki. De készülnek a különböző Arad megyei folklorzónák koreográfiai "tervezési" is, hogy az egyes vidékek népi táncait megörökítsék s bemutassák.

Végezetül: ma reggel utazik el a körösökényi vegyes-korú Paul Paradencu és a világi férfi énekkar Dumitru Popovici vezetésével a suceavai Ciprian Porumbescu kórusfesztiválra, hogy ott megvénkel képviselje. Műsorukban klasszikus énekszámok, folklorfeldolgozások és tőmegdalok szerepelnek.

(m. i.)

Két szerelem története

Valami nagyot kellett alkotnia annak, aki 19 éves fejjel berobbant a francia irodalom élvonalába és már első regényével elnyerte a Le prix du Nouveau Monde-díjat. E gondolattal fogtam a Raymond Radiguet két regényét tartalmazó kötetet* olvasáshoz és nem csalódtam! Mindkettő remekmű, amely óriási tavlatokat nyitott volna a fiatal író előtt. De nem nyitott, mert a mindössze 20 éves költő-író tragikus hirtelenséggel ragadta el a tüfusz. Verseskötete, majd első regénye ki-

Könyvismertető

dását még megértte, de remekműve, az Orgel gróf bálja, már csak halála után került a nyomába.

Jean Cocteau szerint „A test ördöge — ígéret a remekműre; az Orgel gróf bálja — az ígéret betartása”. Ami azt illeti, már az ígéret is. A test ördöge bevonultatta volna Raymond Radiguet-t a francia irodalom panoptikumába. Reg nem olvastam ilyen nemes egyszerűséggel megírt szerelmi történetet, egy korreált fiú és egy férjes asszony örvénygő fészülő, majd tragikumba torkolló kapcsolatát. Az Orgel gróf bálja témája nagyon távol áll az első regénytől, de a vezérfonal itt is a szerelem. Viszont Orgelné és François Séryeuse kibontakozó szerelema az önmagunk előtt is eltört szerelmi mintaképe. Orgelné (gyávaságából, a férje iránti tiszteletből, kispolgári életszemléletből, kénylemből?) lemond erről a kristálytiszta és nemes érzésről. Míg férje (a család jó hírnevéért, a botránytól való félelemért?) mégis meghívja François-t az idejnyitó bála. A szereplők cselekedeteinek okát sokszor megkérdőjelezhetjük, mert Radiguet nem indokolt, sőt nem is szándékozott indokolni, pedig igen tehetséges lélekábrázoló is. Így serkenti gondolkodásra az olvasót, aki úgy foglalkozhat állást, ahogy izlése, fantáziája készíti.

UJJ JÁNOS

* A test ördöge. Orgel gróf bálja. Kritérium Könyvkiadó, Bukarest 1970.

Kapunyítás küszöbén

De hol vannak már a számtalan kisablak iskolák? Nem futja el őket a szél, csak — megnöttek.

Egy falusi iskolát láttam nyáron a vonat ablakából. Csak pár percig villant elem. Piros teteje messziről mosolygott. Hatálmias ablakok élesen szikráztak felém a kora reggeli napfényben. Olyan volt, mint egy tündérszép var. nem félelmetes, hanem hívogató, csupa fény, csu-

Befejeződött a 39. nemzetközi ipari vegyészeti kongresszus

Pénteken befejeződött a 39. nemzetközi ipari vegyészeti kongresszus. Mint ismeretes, a rangos tudományos összejövetel Nicolae Ceausescu, Romania Szocialista Köztársaság Államtanácsa elnökének magas vendöksége alatt zajlott le.

Az ötnapos munkálatok során a vegyészeti különböző területein tevékenykedő több mint ezer világ-híri tudós és szakember, több mint husz ország iparának és tudományos kutatómunkájának képviselőit egybehozták a társadalom műszaki és gazdasági haladásában fontos szerepet betöltő kémia fejlesztésének legjelentősebb kérdéseit.

A záróülésen Guy Pannatier professzor, a Franciaországi Kémiai Társaság főtitkára, a kongresszus főelőadója foglalta össze a vitát. Kiemelte a munkálatok magas tudományos színvonalát, a román kémikusok aktív szerepét a tudományos összejövetel sikerében, a jelenlévők együttműködési szellemét. Mint mondotta, meggyőződése, hogy a bukaresti találkozó előmozdítja a tudományos kutatómunkát és a gyakorlati tevékenységet, a tudomány és a technika újabb vívmányait, s általában az egész vegyipart, hogy az újabb, rendkívül hasznos termékekkel allasson az ember szolgálatába.

Georges Fleury professzor, a Nemzetközi Ipari Vegyészeti Társaság elnöke az összes résztvevők nevében meleg köszönetet mondott Románia Szocialista Köztársaság államvezetőinek, személyesen Nicolae Ceausescunak, az Államtanács elnökének a kongresszus munkájához biztosított kivételes körülményekért, a kémikusok és nemzetközi összejövetele iránt tanúsított érdeklődésért.

(Agerpres)

Nagyvarjasi gondolatok

A falunak nincsenek idegenforgalmi nevezetességei, boránál is híresebb a pora, s ha egy idegen többször is megfordult itt, akkor rendszerint már lánva van a gyomrából. Mert a nagyvarjasiak büszkék szép leányukra, de sokkal, s joggal büszkébbek a munkászeretükre, szorgalmukra. S erről — úgy tartják — nem illik sokat beszélni, ezért hagyjuk, hadd beszéljenek a tényleg.

Ritka az a család, ahol nincs rádió vagy televízió. Nem kell már meglepetést egy-egy új motorkeverőpár sem, sőt az utóbbi időben itt-ott „családtagea” vált a személygépkocsi is.

Az mtsz a megye elenjárói közé tartozik. S ezek az eredmények már csak azért is figyelemre méltóak, mert — hogy egy helybeli véleményed izdek — a falunak „van is és nincs is” fiatalosága.

Ez a megállapítás lehet, hogy furcsa, de épp ennyire találó is.

Először is: miért nincs fiataloság? Azért, mert minden ötödik fiatal közül még ugyszólván csak vendégségbe jár haza. A város — csábító szíren, a közép- és főiskolák lehetősége — megmozgatta a képeleket. Fiatalok zöme hatat fordított a falu tornyának, hogy éljen azokkal a le-

A Nemzetközi Ipari Vegyészeti Társaság a hagyományoknak megfelelően minden évben disztigáltvá választja a kongresszust vendéglátó országot olyan tudóst, aki messzemenően előmozdította a kémiai kutatások és a vegyipar haladását.

A disztigatást jelentő oklevelet a következők kapták meg: dr. Elena Ceausescu mérnök, a Kémiai Kutatóintézet (ICECHIM) igazgatója; Raluca Ripan akadémikus, Románia Szocialista Köztársaság Akadémia kolozsvári fiókjának elnöke; Coriolan Drăgulescu akadémikus, Tudor Ionescu professzor, az Akadémia levelező tagja; Alexandru Boabă mérnök, vegyipari miniszter; dr. I. V. Nicolescu, a Bukaresti Egyetem professzora; dr. Nicolae Bărbulescu professzor, a Tudományos Kutatás Országos Tanácsának alelnöke; Alexandru Popanescu professzor, helyettes oktatásiügyi miniszter és Cristofor Simionescu akadémikus, az Akadémia iasi-i fiókjának elnöke.

Az elismerés és a kegyelet jeleül post módon a társaság disztig oklevelet adományoztak C. D. Nenişcutan, a nagy román tudósak.

Ilie Murgulescu akadémikust a Nemzetközi Ipari Vegyészeti Társaság aranyérmével tüntették ki.

A román tudósok nevében Ilie Murgulescu akadémikus mondott köszönő szavakat, s hangsúlyozta: a kitüntetés elismerése Románia sikereinek az emberiség haladását és jólétét szolgáló modern tudomány és vegyipar fejlesztésében.

Záróbeszédet tartott Cristofor Simionescu akadémikus, a kongresszus rendezőbizottságának elnöke.

Tájékoztató

1970

Szeptember

12

Szombat

Napkelte: 5.50, napnyugta: 18.33
Óraker: Az évhól eltelt 235 nap,
hátra van még 110.

ÉRTÉKEK

MUREŞUB: Szünetek (10, 12.30, 15, 17.30, 20). Kedvező idő esetén 19.30 órákor a kerthelyiségben. A colt árnyékában.

STUDIO: Tiffany memorandum (10, 12, 14, 16.15, 18.30, 20.30). Kedvező idő esetén 20.30 órákor a kerthelyiségben.

IFJUSÁGI: Karcolat (14). Von Ryan ezredes vonata (11, 16, 18, 20). Kedvező idő esetén 20 órákor a kerthelyiségben.

VICTORIA: Moll Flanders (11, 16, 18, 20). PROGRESUB (Ujrad): Veszélyesebb a férfiaknál (16, 18, 20).

SOLIDARITATEA (Gáj): Amikor a halak jönnek (17, 19).

CFR (Grádite): Még néhány dol-lárért (17, 19).

A VIDEKI MOZIK MŰSORA

LIPPA: A titokzatos X a Kosmosz-ból.

PECSKA: A gyilkos játék.

BOROSJENO: Argoman.

KIJENO: Kettős játék a titkos szol-galában.

SENTANNA: A rokonszenves „R”-ur.

NAGYLAJ: Vári sötétedésig.

KORTOS: A borzalom bére.

PANKOTA: Monte Cristo jegyében.

VILAGOS: A Beontina művelet.

SEBES: Bolondok hajója.

VINGA: A menyasszony feketében volt.

KÖRÖSBÖKENY: Véres macedóniai esküvő.

TIPPUNK

a Pronosport-verseny 37. játékheft-nek mérkőzéseire:

1. Petrolul — Rapid
2. Progresul — Steagul roşu
3. Kol. U. — UTA
4. Jiul — Steaua
5. Buk. Dinamo — Poli.
6. FC Argeş — Kol. CFR
7. Farul — Craiova U.
8. Tem. CFR — Băk. Din.
9. Oltenia — ASA
10. Orelul — Buk. Metalul
11. Nh. Minerul — Nv. Olimpia
12. Aradi CFR — Szebeni GSM
13. Gáz metán — Corvinul

Az aradi Cukorgár

Malul Mureşului 10—38

szeptember 15-én, kedden, 23 órákor megkezdí a gyártási idényt.

A gyártási szezonra alkalmazott személyzetet felkérjük jelenjen meg a munkahelyen

A III. (C) váltás szeptember 15-én 23 órákor.

az I. (A) váltás szeptember 16-án 7 órákor

és a II. (B) váltás, szeptember 16-án 13 órákor.

Televízió

Szeptember 12. szombat.

- 17.00 Német nyelvű adás.
- 18.00 Románia nemzetközi atlétikai bajnoksága.
- 19.15 Hírdetések.
- 19.20 1001 este — gyermekeknek.
- 20.30 Híradó.
- 20.00 Enciklopédia.
- 21.00 Ioana Radu énekel.
- 21.20 A megvesztegethetetlenek
- 22.10 Névtelen csillag.
- 23.15 Híradó.

Szeptember 13. vasárnap.

- 9.00 Zeni matiné gyermekeknek és iskolásoknak.
- 10.00 Faluműsor.
- 11.40 Tereza Kesovia és Gică Petrescu énekel.
- 12.00 A haza védelmében.
- 12.30 A George Enescu Nemzetközi Verseny és Fesztivál.
- 13.15 Magyar nyelvű adás.
- 16.00 Románia nemzetközi atlétikai bajnoksága.
- 18.00 Labdarúgás: Petrolul—Rapid.
- 19.30 Híradó.
- 20.00 TV-réport.
- 20.15 Adámak négy fia volt — játékfilm.
- 21.35 Paródiák.
- 22.25 Híradó.
- 22.40 TV-sport.

Szeptember 14. hétfő.

- 18.00 Zeneszórakoztató műsor iskolásoknak.
- 18.35 Tudományos adás.
- 19.00 Népi zene.
- 19.15 Hírdetések.
- 19.20 1001 este — gyermekeknek.

19.30 Híradó.

19.50 Politikai szemle.

20.00 Giuseppe Verdi Aida című operájának közvetítése a Román Operából, az Enescu Fesztivál keretében.

20.50 A hét filmjei.

21.05 Az operai közvetítés folytatása.

21.30 A világ körül — Szamarkand.

21.50 Az Aida opera III. felvonása.

22.15 Híradó.

22.30 Az Aida opera IV. felvonása.

Szeptember 15. kedd.

- 18.00 Műsorismertetés.
- 18.05 Máramarosi népzene.
- 18.35 Tanérvítés.
- 19.20 1001 este — gyermekeknek.
- 19.30 Híradó.
- 20.00 Könyvtárzene-paródia — TV-film.
- 20.35 Reflektor.
- 20.50 Hírdetések.
- 20.55 Kézlepek — Miin Dumitrescu akadémikus.
- 21.30 Bécs—Salzburg—Linz — riport.
- 22.00 Francia cirkuszelőadás (II.).
- 22.45 Híradó.

Szeptember 16. szerda.

- 16.00 Buk. Dinamo—Szalóniki PAOK labdarúgó-mérkőzés a Vásárváros Európa Kupája keretében.
- 17.50 Műsorismertetés.
- 18.00 Folklorműsor.
- 18.30 Gazdasági adás.
- 19.15 Hírdetések.
- 19.20 1001 este — gyermekeknek.
- 19.30 Híradó.
- 20.00 Hattyúk tava — a leningrádi Ki-rov Opera- és Baletszínház vendégfellépése az Enescu Fesztivál keretében.
- 20.50 Irodalmi krónika.
- 21.05 A baletteladás második felvonása.
- 22.00 Híradó.
- 22.15 A baletteladás III. felvonása.

Szeptember 17. csütörtök.

- 17.30 Magyar nyelvű adás.
- 18.00 Jean-Pierre Rampel fuvalművész szölesztése a George Enescu Fesztivál keretében.
- 18.45 Nemzetközi szemle.
- 19.15 Hírdetések.
- 19.20 1001 este — gyermekeknek.
- 19.30 Híradó.
- 20.00 Huckleberry Finn újabb kalandjai — filmsorozat.
- 20.30 Filmriport a prislopi folklorfesztiválról.
- 20.50 Róvid színház.
- 21.20 TV-posta.
- 21.30 Egyedül — játékfilm.
- 22.55 Híradó.

Szeptember 18. péntek.

- 16.00 Atlétika — közvetítés a Köztársasági stadionból.
- 18.30 Othorunk.
- 19.15 Hírdetések.
- 19.20 1001 este — gyermekeknek.
- 19.30 Híradó.
- 20.00 Reflektor.
- 20.15 Tudományos adás.
- 21.20 El sombrero — spanyol TV-film.
- 22.00 Franz Schubert IX. szimfóniája — közvetítés a Palota nagyteremből a George Enescu Fesztivál keretében.
- 23.00 Híradó.

Szeptember 19. szombat.

- 16.00 Atlétika — közvetítés a Köztársasági stadionból.
- 17.00 Német nyelvű adás.
- 18.00 Az atlétikai közvetítés folytatása.
- 19.15 Hírdetések.
- 19.20 1001 este — gyermekeknek.
- 19.30 Híradó.
- 20.00 Enciklopédia.
- 21.00 A megvesztegethetetlenek — filmsorozat.
- 21.50 Jóestét lányok! Jóestét fiúk!
- 22.50 Híradó — sport.
- 23.05 Népi zene.

Jövő héten vetítik

Mayerling

Terence Young filmje, francia—angol koprodukció. Cselekménye a XIX. század végén játszódik. Témája Habsburg Rudolf Ausztria-Magyarország trónörökösének romantikus szerelme, a szerelmeseik tragikus halála. A főbb szerepeket Catherine Deneuve (Maria Votsera), Omar Sharif (Rudolf), Ava Gardner (a császárné), James Mason (Ferenc József) játsszák. A kétrészes filmet a Studio-ban vetítik.

Távol, Nyugaton

A Moszfilm studio 1969-es alkotását a Mureşul mozi tűzte műsorára. Georgi Mdivani forgatókönyve, Alekszandr Faincimmer rendezése. Leonid Kraincukov felvételei 1944 háborús eseményeit idézik fel. „Távol, Nyugaton” a német fasizták szovjet, lengyel, szerb és

Vége felé közeledik a vakáció, az iskolapötekek ezekben a szeptembereleji napokban újra benepesedtek. Megkezdődött a beíratás, a gyermekek az évmegnyitó ünnepekre készülődnek.

A Szentannai Liceumban a napokban érdekes és ugyanakkor hasznos találkozó zajlott le. A KISZ-bizottság kezdeményezésére találkozott szervezők az egyetemre bejutott végzős növendékek és az ideit tizenkettedikesek között. Az érdekes eszmecsere a végzős növendékek köszönetet mondtak tanáraiknak, elmesélték a felvételi vizsgákon szerzett élményeiket, elmondták, hogy a felvételi vizsgán elért eredményeik a komoly munkának köszönhetők és annak, hogy az iskola segítségével mindannyiuknak sikerült megtalálni saját helyét. Azok a diákok, akik idejében nem elemzik önmaguk képességeit, egyik fakultástól a másik felé ingadoznak, általában nem találják meg a helyüket. A találkozó több ilyen példát is felhozott.

Az érdekes találkozót követésre méltónak találjuk.

(t. h.)

HÍRADÓ

Vegyipari felszerelést gyártó üzem épül Rimnicu Vilcean

Rimnicu Vilcea ipari negyedben csütörtökön megkezdődött egy vegyipari felszerelést gyártó üzem építése.

A Gépipari Tervező Intézet terve alapján épülő új gyáregységet 1973-ban részben üzembe helyezik, ami 2000 tonna termelőképességgel egy évvel később teljes kapacitással 17 ezer tonna lesz. Az üzemhez szükséges kőszelvények is tartoznak majd, ahol évente 50 000 tonna alkatrészt lehet megmunkálni. Ezzel a mennyiséggel az ország más szakszerveitől a szükséges anyagot kielégíthetik.

A felszerelések nagy részét hazánkban állítják elő, a korszerű technológiát pedig legelőször tesztelték a szakszervezetek.

Új borfajta

Csávossy György mérnök, a Csomborai szőlészeti iskola tanára és Tiberiu Tápálaga, a kolozsvári élelmiszeripari kombinát mérnöke hosszú kísérletezés után az ismert spanyol Xeres borokhoz hasonló új borfajtát állított elő. A kiváló minőségű bor eredeti technológiájára csaknem két évet vesz igénybe. Ez idő alatt kitűnő zamatot kap, alkoholtartalma eléri a 20 fokot, s igen gazdag cukorban és más tápanyagokban. Kellemes borostyánkő színt az üvegbevezetett Xeres hártya biztosítja, ami a hosszú érlelési folyamat alatt megőrzi az ecetesedéstől. A nemrég befejeződött folyamatban 1200 liter román Xeres-bort állítottak elő. Rövidesen újabb 50 000 liter ilyen bort állítanak elő.

Csapzárok sorozatban

A bakói femipari üzem szakemberei új típusú vízvezeték sorozatgyártást kezdtek meg vizellátási és öntözési fővezeték számára. Eredeti tanulmányok alapján 150 millimétertől 1200 milliméter átmérőig terjedő csapzárokat terveztek, amelyeknek súlyát feleannyi, mint az eddig gyártott típusoké. Ugyanakkor megkezdte a távvezeték, távírányítású berendezésekkel ellátott vízvezeték gyártását. Ez utóbbiak eredményesen használhatók majd a közlekedési és a vegyipari iparban is.

A hulladékok értékesítése még nem kielégítő

Nincs szándékomban elemezni annak a felajánlásnak az ösztönző hatását, amelyet a Faipari Kombinátban a hulladékok értékesítése tekintetében tettek erre az esztendőre. Idén ugyanis 33 millió lej értékű hulladék felhasználását irányozták elő, és ezt eddig már 90 százalékban megvalósították. Ebből kitűnik tehát, hogy kombinát szinten igen óvatossá váltak, amikor a felajánlás bizonysított. Pedig a tények azt bizonyítják, hogy számos lehetőség van még a Faipari Kombinátban a hulladékok értékesítését illetően.

A szoban forgó probléma a jelenlegi időszak központi kérdése, s ezért kell behatóan foglalkoznunk vele. Mert csakis a fajtálgos anyagfogyasztás csökkentése révén állíthatunk elő több butort. Erre az esztendőre, az előirányzott butormennyiség előállítására országos viszonylatban 400 ezer köbméter faanyagot utaltak ki az iparág számára. A faanyag felhasználásának mutatószáma azonban nem kielégítő sem az Aradi Faipari Kombinátban, sem az ország több hasonló profilu egységében. Ezt egyébként már megállapították az illetékes központi szervek.

Maradjunk tehát az Aradi Faipari Kombinátban, ahol, mint említettük, korántsem használták ki a lehetőségeket a hulladékok értékesítése terén. Gondolok itt elsősorban olyan eljárásokra, amelyek kevésbé ismertek, vagy amelyekkel nem foglalkoztak a kombinátban. Vannak ugyanis olyan hulladékok, amelyeket a kombináthoz tartozó gyáregységekben nem tudnak felhasználni. Nos, ezeket értékesíthetnek kisebb alkatrészek előállítására a helyi iparban és a kisipari termelőszövetkezetekben. Az olyan apró hulladékokat is értékesíthetnek, amelyeket a cellulóz termelésben használnak fel. És még számos lehetőség van arra, hogy a hulladékokat a kombinát gyáregységeiben vagy más üzemekben felhasználják.

hanem az iparág tekintetében sem kielégítő. A feldolgozó kombinátok ugyanis évente csupán 15 ezer köbméter hulladékot dolgoznak fel a keletkező 40 ezből az üvegvezeték PAL és PFL termékek gyártására. Az aradi és a panthotai butorgyárban tanulmányozhatnának annak lehetőségeit, hogy a már fel nem használt hulladékokat összedarálják, s az olyan közelben lévő gyárakba szállítsák el, ahol nyersanyagként értékesíthetők a PAL és PFL előállítására. Szükséges ezt azért hangsúlyozni, mert mind a PAL, mind a PFL lemezek gyártására országos viszonylatban igen sok olyan nyersanyagot használnak fel, amelyek más termékek készítésénél nélkülözhetetlenek.

Az Aradi Faipari Kombinátban több olyan ember dolgozik, mint például Ciobanu Adrian mérnök, Tujon András mérnök, Uricanu Virgil technikus és Farkas Viktor mester, akik élen járnak abban az akcióban, amelyet a hulladékok értékesítése céljából kezdeményeztek. Tevékenységük azonban csak akkor hozza meg a további eredményeket, hogyha ezután is keresik, kutatják az újabb lehetőségeket. Mert ha erték is el eredményeket a faanyag szabásánál, fajtálgos fogyasztásának csökkentésénél a hulladékok tekintetében meg mindig nem tettek meg mindent. Gondolok itt elsősorban a fűrészporra, amelynek keletkezése elkerülhetetlen a legtöbb szabási eljárásnál. Ennek iparilag történő értékesítése is kell, hogy foglalkoztassa a kombinát mérnökeit, technikusait, mestereit, és összes szakembereit. Ezirányban a kombinát vezetőségének és pártbizottságának is sokkal többet kell tennie a jövőben.

A Faipari Kombinátban

binát gyáregységeiben vagy más üzemekben felhasználják.

Nem mondhatjuk, hogy a kombinátban nem keresik, kutatják a lehetőségeket az említett kérdés megoldására. Erről képet alkothatunk magunknak abból a beszélgetésből, amelyet Kovács György mérnökkel, a műszaki osztály dolgozóival folytattam. A többi között elmondotta, hogy a keletkező hulladékokból jelenleg cipőszarkot, paradicsomkarót és más használati tárgyakat állítanak elő. De ez az értékesítés nemcsak itt,

GOIA GABRIEL, közgazdász



A Vagongyár II. részlegének hegesztői is kivesszük részüket az ebben a gyárrészben előrt szép eredményekből.

Rendhagyó futballelőzetes

Arad Fejennoord-lázban ég. Bár hova mész, bárhol jársz, az emberek másként beszélnek, mint: mi lesz Rotterdamban, hogyan állja meg helyét az Interkontinentális Kupa védőjével szemben az UTA? E heti futballelőzetesünk sem foglalkozhat mással. Bár a Vagonul továbbra is sok gondot okoz a kelet-keleti csapat szurkolóinak és a CFR—Szebeni CSM bajnoki mérkőzésről is lenne elég mit mondani, ezúttal csak az UTA-val foglalkozunk.

Vasárnap a textilgyáriak Kolozsvárra utaznak. Az UTA vezetői már hetekkel ezelőtt arra kérésre a labdarugó szövetséget, hogy egy nappal előbbre az Universitatea elleni mérkőzést, engedjék meg, hogy szombaton játsszon. A RLSZ elutasító válaszeletet írt. Mondván, hogy a szabályok ezt nem teszik lehetővé. Meg hozzaták, hogy az Universitatea nem járult hozzá a szombati mérkőzéshez. — Hát a Dinamo—Politehnica mérkőzését miért játszhatják szombaton? — kérdezik jogos megütőkésséssel a felháborodott szurkolók. A iasi-i csapat bejegyzésével hozták előre a városi mérkőzést, hangzik a válasz. A saakszövetség nem kényszerítheti a kolozsvári egyetemistákat...

Ez — kibúvónak — nem rossz. Tehát az RLSZ-nek nincs beleszóla a klubok "maganügyeibe". De tavaly, amikor a főiskolai Európa-bajnokságra készült az egyetemisták válogatottja, a labdarugó szövetség el tudta intézni, hogy a Kolozsvári Universitatea hat mérkőzést hozzon előbbre? Akkor volt beleszóla a klubok magánügyeibe? Furcsa.

Az UTA A osztályú teniszcsapata Aranyosgyéresen vendégszerepelt, és a helyi Sodronyipar együttesétől 9:15 arányú vereséget szenvedett. A textilgyáriak győzelmeit Sajti, Crişan, Vilciou (2), Denov, Uscă, valamint a Tokás — Sajti, Crişan — Vilciou és Crişan — Denov párosok szerezték. Az UTA szombaton és vasárnap barátságos nemzetközi mérkőzést játszik a szlovák ligában szereplő VSS Kassa csapatával. A mérkőzések szombaton 16 órakor, vasárnap 9 órakor kezdődnek.

TENISZ

Hétvégi sportműsor

ATLETIKA

A Femiparisták és Textilisták Kupájának megyei szakasza (UTA stadion, 16 óra).

OKOLVIVAS

Barátságos találkozó: Motorul—Szebeni CSM (UTA klub, 18.30 óra).

TENISZ

Barátságos nemzetközi mérkőzés: UTA—VSS Kassa (UTA pálya, 16 óra). A verseny vasárnap reggel 9 órakor folytatódik.

VASÁRNAP

LABDARUGÁS

B osztályú bajnoki mérkőzés: CFR—Szebeni CSM 12.30 órakor a CFR stadionban. Megyei bajnok-

Az UTA-nak a legmagasabb szintű nemzetközi kupában kell képviselnie a román labdarugást. A jótés szerepelt mindenki elvárja tőle. De segítséget kiál kap? A játékosigazgatósnál feltűnő pedantériával kell betartania a szabályok szellemét, a versenytartart még véletlenül sem lehet az érdekeiben megváltoztatni stb. Miért, az UTA "szegény rokon" a román labdarugó-bajnokságban? Mindezt persze, másokban, mi, aradiak érezzük. Másokban nem fáj. A dolgokon már nem lehet változtatni. Nem lesz könnyű dolga a textilgyáriaknak: vasárnap nehéz mérkőzést játszanak a Szamos-parti városban. A találkozó után rögtön hazaindulnak — ha minden jól megy, alsznak is egy-két órát — és hétfőn reggel repülővel utaznak Rotterdamba. Hogy nagyon fárasztó lesz? Na és? Kit érdekel?

A textilgyári csapat az Universitatea elleni mérkőzést a jövő szerdai BTK-találkozó alkalmával taktika és harcmodor begyakorlására használja fel. Dumirescu Nicolae edző Rotterdamból egyenesen Kolozsvárra utazik, és az ő megfigyelései alapján véglegesítik a Fejennoord elleni taktikát.

Néhány nap óta városunkban tartózkodik Gheorghe Ola szövetségi edző, aki az UTA felkészülését ellenőrzi és támogatja. Megkérdeztük tőle, mi a véleménye a Fejennoord—Estudiantes mérkőzésről és hogyan kellene játszania Hollandiában az UTA-nak.

— Az Interkontinentális Kupa döntője — a nagy tét miatt — nem hozott jó játékokat. A Fejen-

noord megeredemelten nyert és a viszonylag gyengébb játék ellenére sok értékes vonást fedeztem fel a rotterdami együttes játékában. Labdarugó megállás nélkül szaladnak, kitűnő testi felépítésűek, nagyszerűen szervezik meg védelmüket, technikásak, jól passzolnak. Az UTA-nak, szerintem, abból kell kiindulnia, hogy a Fejennoord jobb csapat. Idegenben játszunk, egy világhírű együttes ellen, ezért elsősorban arra kell törekednünk, hogy kiküszöböljük ellenfelünket megszokott játékritmusból. Többször kell védekeznünk és gyors ellentámadásokat vezetnünk.

— A játékosok lélektani felkészítésére nagy hangsúlyt fektetünk — kapcsolódott be a beszélgetésbe Reinhardt János edző is. — Nyugodtan, kapadok nélkül kell játszaniuk. Ha a Fejennoord gyengébb napot fog ki, és nekünk nagyon jól fog menni a játék, meglepetést szerezhetünk. Az Estudiantesől mindenesetre megtanulhattuk, hogyan kell megtörni a Fejennoord lendületét. A felállítást és a következő taktikát illetően csak edzőtársam hozaterte után döntünk.

OROSZHEGYI KÁROLY

SZELLEMI TUNYASÁG?

Legutóbb tervbe vettük, hogy a Gépjavító Üzem utjaitól, az utjaitól gazdasági jelentőségéről írjunk. Az előre elkészített terv csak annyiban változott, hogy a következőkben

nem az utjaitól, hanem a "nemutjaitól" szólnunk. Különösen hangzik, az így van: a Gépjavító Üzemben nem utjanak. Négy hónap alatt senkinek nem jutott az eszébe semmi. Igaz, az 1970-re szóló tematikai terv mindössze kilenc általános problémát vet fel, de külön-külön mindegyiket sok-sok részre lehet bontani. Mindebből világosan kiderül, hogy bőven van megoldásra váró probléma, nem is beszélve a munkahely, a termelési folyamat kívánta korszerűsítéséről... S akkor...

Igen. Miért ez a szellemi tunyaság — ha szabad így nevezni a Gépjavító Üzemben fennálló helyzetet — vagy inkább nemtörődomség?

— Az emberek nagyon el vannak foglalva a termelési problémákkal és nem érnek rá az utjaitól foglalkozni — mondta Chirilă Virgil technikus, akit — a többi között — az utjaitól

Gondolatok

kérdéseivel is megbíztak.

Lehet, hogy az emberek nagyon elfoglaltak, de úgy véljük, hogy nem túlságosan a termelési problémákkal, mert ha, így lenne, akkor nyolc hónap alatt nemcsak tíz javaslatot nyújtottak volna be. Ez nem más, mint nemtörődomség, közömbösség. Pedig tehetséges és lelkes munkaközössége van ennek az üzemnek. Ezt az elmúlt években minden téren elért eredmények is bizonyítják... Mi a helyzet ma? Láttuk! Pedig új szakemberekkel, fiatal s tehetséges mérnökkel, technikusokkal bővült az üzem kollektívája.

— Véleményem szerint a bajot kezdődik, hogy a fiatalok egyáltalán nem, vagy csak kis mértékben ismerik gyakorlatilag a termelési folyamatot. Kikerültek az egvetemről, itt beadták őket valamelyik irodába, ahelyett, hogy néhány évig a termelésben dolgoznának, ahol megismerhetnék közelről a gyár problémáit s javaslataikkal hozzájárulhatnának a feladatok teljesítéséhez. Egy másik probléma, hogy senki sem veszi komolyan az utjaitól kérdését. Kevés, mondhatnám szinte semmilyen támogatást nem kapok az utjaitólaktól. Ezen kívül az üzem részéről sem kielégítő az anyagi ösztönzés, nem is beszélve az erkölcsi támogatásról.

Bizonyos mértékben igaz van Chirilă Virgil technikuskának. Nagyobb felelősséggel kell kezelni ezt a kérdést, különösen a Gépjavító Üzemben, amelynek közvetlen kapcsolata van a mezőgazdasággal. S a korszerűsítés talán sohasem volt szükségesebbek, mint most. Így hát ideje volna észleltől felmenni tunyaságot a Gépjavító Üzemben.

KOVÁCS SÁNDOR

Olvasóink szavá teszik

Autóstoppos történet...

Temesvár, szeptember 5. délután. Jövőben is állunk a "stop"-nál. Arad felé haladó járműre várunk. Egy idő múlva aradi rendszámú kocsi közeledik. Nem is kell nagyon inteni, a járdá széle-re huz. Beülünk. Ajtócsapás, indítás. Menet közben szót hallunk a már korábban vezető: "Tizenöt lej!" A hang kihívó. Dönteni kell, de gyorsan. Vagy fizetsz (összenezek a másik két utassal) vagy kiteszünk. Igaz, már nem ott, ahol beszéltük, de hát éppen ez a hecc benne, az öreg ur jó pszichológus.

Látja, hogy az első menet ily könnyen megnyerte, hát tovább halad: „Akkor kérem a pénzt most, azonnal!”

— Talán fel, hogy elszökünk? — kérdelem anynyi ironiával a hangomban, amennyire csak lehet (utóvégre az én pénzem megy a játék).

— Nem felek, csak ez nálam így szokás — vágja rá megfélembreztető, szinte parancsoló hangon. A szokás, hát szokás, akkor nem lehet apellát. Zsebbe nyulunk, fizetünk.

...és a folytatása

Felekerestük az 1—AR—1138-as számjelzésű autó tulajdonosát a Köztársaság útja 71. alatt.

— Nem emlékszem, hogy szombaton, szeptember 5-én voltam-e Temesváron vagy sem — hangzik kérdésünkre a válasz és megváltjuk öszintén, kissé ketykedve fogadjuk a kijelentést. — Hétfőn — folytatja — 7-én biztos voltam Temesváron.

— Ma — a beszélgetés napján — szeptember 9-ét írunk. Tehát azóta csak 4 nap telt el. Probálon visszaemlékezni.

— Nem emlékszem pontosan.

— Arra sem emlékszik, hogy néhány utas vitakozott önrel a szállítási díjat illetően?

— Nem emlékszem és az ilyen vitakozóknak csak azt tudom mondani, hogy szegények magukat. Még fel is jelentik a kocsi vezetőjét? Talán ingyen skarnak utazni? A vonatjegy ára 13 lej. A buszjegy ára 17. Na és, ha 15 lej két valaki? Az bűn? Jót tesz az ember és még ő reklamál.

Közben 6 előadást tart arról, hogy végeredményben mi járunk jól, mert 45 perc alatt Aradon vagyunk, míg a vonat ugyebár... De én ezt már nem nagyon hallom. Terepszemlélt tartok a kocsi belsejében. Rettenetesen piszkos-olajos huzat az üléseken, az egész inkább fuvarozó jármű benyomását kelti, mint személygépkocsiét.

Elgondolkodom. Az igaz, nálunk meghonosodott szokás: a stoppos fizet a személygépkocsivezetőknek. Benzinpénz — mondjuk mi, benzinpénz — mondják ők. Máshol ez nem szokás, nálunk sem mindenkinél. Na de nem ezt kifogásolom, hanem kifogásolom azt a rámenős, a jó érzést sértő módszert.

És hogy ennek a végeredményben „utastoborzó” cikknek emberünk számára valami értelme is legyen, bátorodom az autó számát idejegyezni: 1—AR—1138...

SZEMZŐ TIBOR

— Tehát ön jót tett velük? — kérdezzük. — En? ... Nem, nem. Én ilyen potyautasokkal szóba sem állok. Csak ismerősöket, barátokat veszek fel.

— De hiszen ezek nem voltak potyautasok. Fizettek.

— Nem ismerem senkit. Nem emlékszem semmire.

Ezután a szembesítés következne, csak az tisztazna véglegesen az ügyet, de sok értelmét nem látjuk. Tanulságként azért leszögezzük: az autóstop engedélyezett, mindaddig, amíg emberbaráti szeretetből segítünk a siető utasnak. De ha valaki ebből tökélet akar kovácsolni magának, ne feledjük, hogy törvénybe ütköző cselekedetet követ el.

És ezt figyelmebe ajánljuk az 1—AR—1138-as számjelzésű Skoda 1000 MB tulajdonosának is.

(—ti—)

A gabonatermesztést gépesítettük, de...

futajni azokat. A vetőgépek maglái alig pár napja takarították ki a csoroszlyák alatt heverő érpamagot. A gépek beállítása még eszükbe sem jutott. Ott jártunkkor (szeptember 9) Bucatos Gheorghe alegység felelős a sikulai MGV-ben tartózkodott. Feltehetően alkatrészekért, de semmi esetre sem azért ment oda, hogy jelentse: mily hanyagság tapasztalható a legelső gépek üdváran. Több társasboronát, számszerint 4-et a rozsdázott, senkinek sem fáj, ott hevernek, szanaszét a gyomok között. Hogy mennyire nem törődnek a talajelőkészítő gépek sorsával, igazolja az is, hogy a társaslapok fölötti asztalon, mely nehézségek elhelyezésére szolgál, a több centiméteres felgyülemlett földben a szó szoros értelmében nem csak zöldelték, hanem kivirágzottak a gyomok. A tisztítólemezek tönkremenne, össze-vissza görbülve buslikodtak. Még gumibroncsok is hiányoztak e gépekről. Noha a krumplültető gépet már nem használják, de úgy vigyáznak rá, hogy a 2 méternyi gyomok közé rejtve állg látható. Az utánfutók oldal-magassító lapjait is „véletlenül” a gázok közt találtuk, pedig vadonai utjak. A szállításhál mindenképp használják majd ezeket. Most már rég elfelejtették a szalmabálázást, de e gázlejtésnek még mindig napirenden van. Mindezek után, nem lesz miért csodálkozni azon, ha

nem tudnak beilleszkedni az ősz munkálatok ütemtervébe.

Szükséges, hogy mind a Megyei Mezőgazdasági Igazgatóság mind pedig a mezőgazdasági gépesítő vállalatok szakemberei kompetenseben ellenőrizzék a vetési előkészítéskor. A gépek és felszerelések javítása időszerű már szeptember 1-én lejárt. Ezeket a Mezőgazdasági és Erdőgazdálkodási Minisztérium 2000. számú rendelete alapján, üzemekes már át kellett volna hogy vegyék a termelőszövetkezetek főmérnökei. Az említett gazdaságokban viszont azt tapasztaltuk, hogy még hiányzanak a tartalék magvezető csövek. A bejáratás alig kezdődött meg. Számos traktor üzemképtelen. A vetési időszak küszöbén van a gépek s felszerelések nincsenek mindegyikre rendbe téve. Mi a véleménye erről a Megyei Mezőgazdasági Igazgatóság gépesítési osztályának?

Ösztönző távlatok a Tébában

az alapesztendőhöz viszonyítva Pecican Ludovic munkás, Őszi Béla, a szövőde főnöke. Lebedeu Alexandru mérnök, a fonoda főnöke is. Gorun Constantin, a befejező osztály mestere felvette, hogy az éjszakai műszak színvonalát nem éri el a nappaliéval. Sőt jóval elmarad attól a termelés szempontjából.

Még több mas olyan probléma vetődött fel az ötéves terv megvalósítása során, amelyek figyelembe vételével és mielőbbi megoldásával a Tébai gyárban becsülhetetlenül nagy sikerrel járhat az előtűt álló nagyszerű feladatokat.

